

Kumlinge Nytt

Infobladet för Kumlinge kommun

augusti 2017

nr 8

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| | |
|----------|------------------------|
| sida 2-5 | info från kommunen |
| sida 6-8 | info från föreningar |
| sida 9 | info från företag |
| sida 10 | info från församlingen |

Nästa nummer av Kumlinge Nytt utkommer i månadsskiftet augusti-september. Dead linen för material till det är 25.8. Materialet skall levereras **digitalt och i redigerbar form.** /satu

Kumlinge kommuns informationsblad

Ansvarig utgivare: kommundirektör Christian Dreyer
Redaktör: Satu Numminen
tel. 622 403 / 040 506 12 99
satu.numminen@kumlinge.ax

Kommunkansliet har öppet vardagar kl. 9-12 och kl. 13-15
tel. 622 400, fax 622 410, info@kumlinge.ax
Kanslipersonalens e-post: fornamn.efternamn@kumlinge.ax
www.kumlinge.ax



ÅLANDS HÄLSO-
OCH SJUKVÅRD

Akut eller allvarlig situation

112 – dygnet runt.

Sjukvårdsrådgivning?
Mariehamns hälsocentral
018-538 500

Kumlinge Rådgivning
Tel.tid kl. 10-11
018-555 11

Tidbokning, avbokning.

Trevlig fortsättning på sommaren! önskar hälsovårdarna
Anna & Susann & Ulla-May

Alla läsare av Kumlinge Nytt önskas
en fortsatt bra sommar!



www.kumlinge.ax

Och kommunens
turistinformation
på tel. 040 506 12 99

Sista torgkvällen
måndag 31.7 kl. 18.30
Välkomna!

Sommarens torgförsäljare i



Söglingshamnen säger -ligt TACK
till KUNDER & HAMNVÄRDAR för årets glada torgkvällar.
På återseende nästa år!

Info från kommunen

Info från kommundirektören

Än är det sommar kvar! Eller är det kanske nu den börjar, vad gäller vädret i alla fall?
En del av kansliets personal är fortfarande på semester men vi fortsätter lösa de ärenden som kommer in efter bästa förmåga.
I höst kommer det bli intensivt budgetarbete för att fortsatt ha kommunens ekonomi i balans. Det blir säkerligen fråga om hårda prioriteringar så tjänstemän och förtroendevalda tar med glädje emot synpunkter om vad som kan eller inte kan prioriteras bort. Hör av er på telefon eller e-post, eller diskutera med de förtroendevalda när ni träffas. Man är också välkommen in på kansliet för att diskutera kommunens verksamhet.

/Christian, kommundirektör

Kommunkansliet har öppet

Vardagar kl. 9-12 och 13-15.

Tel. 018-622 400.

Välkommen in med dina ärenden!

Kansliet kommer att ha samma öppethållningstid under hela sommaren 2017. Dock är en del av personalen på semester under olika tider av sommaren så alla tjänstemän är inte anträffbara utan den som finns på plats ger service i den mån det är möjligt. Det är alltså öppet vardagar 9-12 och 13-15. Byggnadsinspektören arbetar deltid och nås bäst på förmiddagar, säkrast är att boka tid på telefon 040 747 31 31.

Kansliets personal har semester kvar e.f:

Marianne Eklund 28.8-1.9

Kaj Törnroos 26.6-2.8

Susanne Danielsson 10.7-4.8

Christian Dreyer 10.7-4.8

Lånekontor på kommunkansliet

Vill du förlänga vistelsen på Kumlinge genom att arbeta på distans under en period? Man kan gratis låna kontorsutrymme på kommunkansliet och få ett extra kontor i skärgården! Hör av dig om du är intresserad, platserna är begränsade och först till kvarn gäller! Ta kontakt med kommunkansliet.

Lediga arbeten

För lediga arbetstillfällen eller behov av kortare och längre vikariat: håll ett öga på www.kumlinge.ax
Kommunen lägger i regel ut på hemsidan de annonser som berör behov av arbetskraft för kommunen.

Turistinformation

Kommunen upprätthåller turistinformation via mejl och telefon. Besökare kan ta kontakt med satu.numminen@kumlinge.ax eller 040 506 12 99.

TEKNISKA SEKTORN INFORMERAR

Info från kommunteknikern

Jag är fortfarande på jobb och anträffbar på kontoret i kommunkansliet vardagar kl. 9-12. Det är dock bäst att ta kontakt på förhand och boka en tid om du har ett ärende till mig.

Om du har fått bygglov eller har anmält en mindre byggnad – kom ihåg att informera mig om konstruktions- och slutsynen för din byggnad. Konstruktions- och slutsynen ska utföras efter huvudkonstruktionen är färdigställt och ytor (innertak, väggar, golv) är fortfarande öppna. Vänligen kontakta mig angående frågor och tider.

Byggnadstekniska nämndens nästa möte hålls den 17 augusti. Om du behöver få byggnadslovsärenden behandlade då skall ansökan vara inlämnad senast 7.8. För mindre byggnader kan jag också fatta beslut direkt som tjänsteman nu under sommaren. Ta kontakt om du har frågor.

Vattenreningen på Annagården är nu förnyad och ett vattenprov har tagits för att säkerställa en bristfri drift.

Kommunens badstränder är öppna och alla besökare är varmt välkomna. Kommunen sköter badplatserna via entreprenader och vattenprover tas regelbundet enligt ÅMHMs krav. Ifall att det finns en hög koncentration av blåalger i vattenprover informerar kommunen direkt om det med anslag på stranden och på kommunens facebook- och webbsida.

De två nya slamvagnar vid kommunens reningsverk är nu i bruk och det optimerade systemet fungerar enligt plan. OBS – anmäl dig gärna till det nya systemet med slamtömningsabonnemang och få slamtan- ken tömd regelbundet. Läs mera på nästa sida!

UPPDATERAD SLAMMOTTAGNINGSTAXA

- Tömningsavgiften är 70 €.

- Tömningsavgiften vid extra tidskrävande tömning är 140 €.

Mottagningsavgift för slam i Guldunge reningsverk 24,70€/m³.

Om kommunteknikerns bedömning är att kundens slam är av sådan karaktär att det inte går att ta emot i kommunens reningsverk faktureras kunden faktiska kostnader för transport och mottagning i annan anläggning.

Info från kommunen

Slamtömningsabonnemang

Kumlinge kommun erbjuder nu ett nytt system för att sköta slamtömningsen i din fastighet. Du kan registrera dig för att få ett abonnemang för en regelbunden tömning. Det betyder att du inte längre behöver hålla koll på tömningsintervallerna och fyllningsgraden.

Kommunen i sin tur får en stor fördel om många väljer det nya systemet med abonnemang eftersom reningsverket inte klarar av att rena stora mängder slam på en gång. Med abonnemangssystemet kan kommunen planera tömningarna och skapa en jämn belastning i reningsverket vilket ger en effektivare reningsprocess.

För att registrera dig vänligen vänd dig till kommuntekniker Stefan Prokupek.
kommuntekniker@kumlinge.ax eller tel. 040 747 3131.

ÖNSKAS KÖPA

Kumlinge kommun önskar köpa in jordmaterial för att täcka in soptippen i Kumlinge.

Följande jordslag behövs fortfarande:

LERA, MATJORD, SAND och GROVKORNIG MORÅN (vanlig markjord som inte innehåller lera eller silt). Har ni någon av dessa jordarter som ni kan tänka er att sälja, så ta gärna kontakt med kommuntekniker Stefan Prokupek, tel. 622 420 eller 040 747 31 31. Alla mängder beaktas, stort som smått.

Återvinningscentralen

Öppet på måndagar kl. 17-18
samt sista lördagen i månaden kl. 11-12.

Under tiden 15.5 och 15.9 behövs
det inte beställning av öppettid.

Om du har frågor om avfall kan du vända dig till
avfallscentralsansvariga

Kjäll Törnroos, tel. 040 050 83 22.

Avfallssortering och -tömningar

Kommunens återvinningsstationer töms tätare under sommaren när belastningen är störst. Detta gäller både restavfall och sorterat avfall. Trots tätare tömningar kan fulla kärl förekomma, särskilt efter veckoslut då befolkningen på våra öar är störst. Avfallshanteringen är baserad på ett jämt flöde av avfall. Därför kan en storstädning eller en tömning av ett gammalt hus eller annan större "engångsröjning" orsaka överfulla kärl. Det gäller att komma ihåg detta för att inte "tappa till" avfallsstationerna.

Och så gäller det att följa sorteringsanvisningarna! Bland annat kartong och plast hör inte hemma i restavfallskärlet utan sorteras skilt.

Det är inte svårt att sortera rätt - det gäller bara att bry sig om att göra det!

SOCIALSEKTORN INFORMERAR

Lediga lägenheter på Annagården

Vid servicehuset Annagården finns för tillfället flera lediga bostäder. Bostäderna kan hyras ut till pensionärer genom hyresavtal antingen för viss tid eller tillsvidare. Mer om servicehuset Annagården och erbjudna tjänster kan läsas i en broschyr som finns att hämta på kommunkansliet och på Annagården. Vill man ha broschyren hemskickad kan man kontakta kommunkansliet, tel. 018-622 400.

Intresserad av bostäderna?

Vänligen kontakta tf socialsekreterare Susanne Danielsson, telefon 018-622 430. Det går också bra att avtala tid med Annagården och komma och titta på bostäderna och de allmänna utrymmen. Ett sätt att bekanta sig med huset och personalen är att boka lunch där, se skild annons. Samtidigt vid lunchbokningen kan man ta en titt på lokalerna! Personalen visar gärna runt och berättar om verksamheten i huset.

Välkomna på lunch till Annagården!

Pensionärerna i Kumlinge är välkomna
att boka lunch och äta

tillsammans med andra på Annagården.

Lunchen serveras alla dagar kl. 11.30.

Lunchen bör beställas 3 dagar före,
priset är 9 euro.

Förfrågningar och bokningar till
Annagården, tel. 018-55 565.

Välkomna att njuta av gemensam måltid!

BILDNINGSEKTORN INFORMERAR

Boka utrymme på skolan?

Om du vill låna ett utrymme i skolhuset, t.ex. matsalen, för din förening, kurs eller annat, så ta kontakt med Kaj på skolan. Då kan vi komma överens om de praktiska detaljerna, om hur eventuell kaffeservering ordnas och se till att det inte är dubbelbokat. Kontakt 040 549 83 83 eller kaj.tornroos@kumlingeskola.ax

Info från kommunen

Fritidsgruppens sommaraktiviteter KVAR:

Fotboll (12 år och uppåt), Marskil Kumlinge
Onsdag 2.8 kl. 18.30-20.00, ledare Sergei Rum

Fotboll (12 år och uppåt), Sportplan, Seglinge
Torsdag 27.7 kl. 18.30-20.00, ledare Elli Männikkö

Hopp & spring (5-8 år)
Söndag 30.7 Sportplan, Seglinge, kl. 18.30-19.30,
ledare Elli Männikkö

Brännboll och dylikt för familjen (8-12 år)
Måndag 31.7 kl. 18.30-19.30 Marskil, Kumlinge
Barn har vuxen med sig. Ledare Elli Männikkö

Dessa aktiviteter arrangeras av kommunens Fritidsgrupp.

Bibliotekets öppettider 12.6-20.8

måndagar 14.30-20.00
torsdagar 16.00-20.00
fredagar 10.00-12.30

Och från 21.8 igen enligt följande

måndagar 14.30-19.30
torsdagar 14.30-17.30
fredagar 10.00-14.00

Nya böcker på biblioteket

Barn&Ungdom:

PAX Vitormen Larsson&Korsell
Skurkar och skatter Mazetti Katarina

Deckare thrillers:

Där satan har sin tron Lindell Unni
Gallring Palahniuk Chuck
Heroine Kallentoft&Lutteman

I morgon kommer jag att sakna dig Bakkeid Heine
Mörk jord Cleeves Ann

Romaner:

Det förlorade barnet, Bok 4, Ferrante Elena
Doften av en man Agneta Pleijel
Italienska nätter Webb Katherine
Mamma är bara lite trött Beishner Sara
Någonstans brister himlen Olofsson Liljedahl Erika
Vapendragerskan Janouch Katerina
Vargarnas tid Nemert Elisabet

Övrigt:

Träning för latmaskar Sköld Simon
Om livets mening Mazzarella Merete

Hej, boka gärna in höstens kurser i kalendern redan nu! Kurskatalogen kommer ut i augusti och då går det även att börja anmäla sig till kurserna.

Om du har några önskemål om kurser till vårterminen så hör gärna av dig redan nu! Tack till alla kursledare och deltagare för den här terminen. Ha en fortsatt trevlig sommar! Hälsningar, Alexandra Blomqvist
medis@kumlunge.ax, tel.: 045 736 139 06

100 år av finsk och åländsk mattradition

Kursledare: Airi Pettersson

Startdatum: 7.10 15:30-18:15 Tre tillfällen. Kursledare och deltagare beslutar om datum för de andra två tillfällena. För att fira Finlands 100 års jubileum i år träffas vi tre gånger och lagar mat, äter och umgås tillsammans. Vi testar typiska finska och åländska rätter och diskuterar vilken mat som varit särskilt viktig för oss. Ett perfekt tillfälle att träffas och äta gott!

Kurs i Sjömaning

Kursledare: Mikko Snellman

Startdatum: 11.10 (6 onsdagar) 16:30-19:00

På begäran fortsätter kursen i reparbeten från i våras. De går självklart även bra att delta fast man inte deltog förra gången. Kom med på kurs så kan du lära dig att bli en riktig "marlinspike sailor"! På kursen kan du lära dig: • att slå ditt eget rep • splitsa • några av de viktigaste knoparna för att kunna tillverka t.ex. fendrar, klockstropp, nyckelringar, mattor etc. • historia om dekorativa knoparbeten på segelfartyg. Det exakta kursinnehållet bestämmer vi tillsammans. Materialkostnad tillkommer och betalas till kursledaren.

Sy nytt av gammalt

Kursledare: Laila Kankare-Holm

Startdatum: 5.10 (4 tillfällen, tex varannan torsdag) 18:30-21:00. Få hjälp och inspiration att sy om ett träsigt favoritplagg, ett loppisfynd eller skapa något nytt av tyger du har hemma. Mönster behövs inte nödvändigtvis utan vi får idéer och klipper direkt!

Träslöjd för alla

Kursledare: Kaj Törnroos

Startdatum: 7.11 (4 tillfällen) 18:30-21:00

Kurs i träslöjd för alla som vill slöjda, vana och nybörjare. Under kursen presenteras olika tekniker inom träslöjden och vi tillverkar bruks- och prydnadsföremål enligt förmåga och önskan. Skolans slöjdsal är utrustad med det mesta som behövs för träslöjd.

Pilflätning

Kursledare: Leif Lindén. Startdatum: 30.9-1.10.2017 (1 veckoslut, 18 lekt). Lördag 9:15-16:15 och söndag 9:15-17:15. Att fläta i pil är ett mycket gammalt hantverk. Vi lär oss grunderna i hur man flätar korgar och andra prydnads- och nyttoföremål i pil. Tag med lunch. Materialkostnad tillkommer och betalas till kursledaren på plats.

**RESA TILL SVERIGE;
STOCKHOLMS SKÄRGÅRD**

**Skärgårdskommunernas traditionella, gemensamma årliga studieresa styr i år
kosan mot Stockholms skärgård.**

Tidpunkt torsdag 14 – lördag 16 september 2017

Torsdag 14 september

Avfärd med Rosella från Mariehamn kl. 07.30, ankomst Kapellskär kl. 09.00, egen buss

Följande program/besök är inplanerade

SLU (Sveriges lantbruksuniversitet) – lantbruksutbildning, miljöfrågor mm. Lunch på SLU.

Tyresö naturreservat, naturrum – nationalparkernas hus, som presenterar alla Sveriges nationalparker.

Guidning och besök i centret.

Dalarö företagarcentrum och turistinformation

Dalarö företagareförening

Middag på restaurang Ankaret

Övernattning på Gålö Havsbad

Fredag 15 september

Muskö (3 km lång tunnel ut till Muskö, som djupast 66 meter under fjärden)

Muskö kulturförening – presentation av boende, föreningsliv och företagande på Muskö, effekter av tunneln

Muskö sjökrog, lunch och företagspresentation

Nynäshamns hamn – presentation

Chokladhuset – pralintillverkning, bl.a. till Nobelfesten. Chokladprovning.

Ångbryggeriet – öltillverkare, ett av Sveriges första mikrobryggerier

Middag på egen hand

Övernattning på Skärgårdshotellet, Nynäshamn

Lördag 16 september

Vaxholm, besök på BoatWash – båttvätt som skall ersätta bottenmålning

Hamnkrogen i Vaxholm (lunch)

Ljusterö – presentation av projektet Ljusterö skärgårdsby. A-arkitekter.

Skärgårdskontoret Ljusterö – hur gick det sedan ?

Avfärd med m/s Rosella från Kapellskär kl. 20.00. Ankomst kl. 23.20 till Mariehamn.

Med reservation för ev. ändringar i programmet.

Pris; 475 euro.

I priset ingår hela programmet enligt ovanstående, båtresa ms Rosella Mariehamn – Kapellskär tur/retur inkl. sjöfrukost på utresan, egen buss och chaufför alla dagar, reseledare, 2 st övernattningar inkl. frukost (i dubbelrum, tillägg för enkelrum 95 euro), en middag, två luncher, en kaffe, ölprovning, chokladprovning, guidningar, entréer och besök enligt program. Övriga måltider ingår ej.

Anmälningar till studieresan tas emot vid Föglö kommunkansli på tel. 50322 eller per mail info@foglo.ax. Vid anmälan skall uppges namn, adress, signum (för passagerarregistrering), telefon (mobil) samt e-mailadress (om man har).

Sista anmälningsdag; måndag 28 augusti kl. 15.00. Obs, begränsat antal platser.

Skärgårdskommunerna gm Föglö kommun

Info från föreningar

KOM IHÅG ATT KÖPA FISKEKORT

Fiskelagen påminner alla om vikten att lösa ut ett fiskekort innan spön eller nät läggs i blöt!
Fiskekortet finns att köpa tex. i bybutikerna, så passa på samtidigt som du far och handlar.

Kumlinge Tennis Club

Spelkostnader per timme:

Medlemmar

Barn (under 15 år) före 15.6 och efter 16.8: gratis

Under högsäsong, barn 5,-

Vuxna 6,-

Icke medlemmar: 12,-

Tennisbanan bokas via Kumlinge gästhamn, från tel. 0400 529 199. Där finns nyckeln till dörren och racketar att hyra.

Bli medlem i Kumlinge Tennis Club och spela billigare! Medlemsavgiften kan betalas till konto ÅAB 660100-1177567

Medlemsavgiften är

Barn (under 15 år) 4,-

Vuxna 8,-

Understödsmedlem 15,-

Välkomna att spela tennis!

Röda Korset tackar alla och envar som på olika sätt bidrog till att årets Strandmiddag i Kumlinge gästhamn blev en välbesökt och lyckad tillställning. Hjärtligt tack!

Några vinstlotter finns ännu att lösa in: blå 2, blå 37, blå 47, grönrändig 84 och vit 71. Vinsterna hämtas från apoteket.

Kom och besök LOPPIS; det finns en hel del prylar att fynda här och en massa böcker som säljs till förmån för Röda Korset. Öppet vardagar 9-12 och 13-15, plats invid apoteket. Välkommen!

 **folkhälsan**

Lokalföreningen Folkhälsan i Kumlinge r.f. informerar om sin verksamhet under sommaren:

SOMMARENS SIMSKOLOR

Avgift: 27€ för första barnet, 22€ för syskon, för medlemmar. För icke medlemmar är priset 42€ och för syskon 36€.

Info om Seglinge simskola, 7-11.8

Sim- och livräddningsskola är för dig som är född 2012 eller tidigare. Simskolan pågår 3 timmar per dag, måndag till fredag, i en vecka. På simskolan leker barnen på land och i vattnet. Simskolans tonvikt ligger på att simma utomhus, bad- och båtrett samt livräddning. Barnen har under dagen en matstund. Simskolan leds av simlärare och lekledare.

Minilivräddare (5-8 år):

De yngre barnen övar vattenvana och simningens grunder. En viktig del av simskolan är bad- och båtrett samt livräddning enligt minsta riskens princip, grunderna i första hjälp och hjärtlungräddning.

Juniorlivräddare (8-12 år, 13-15 år):

De äldre barnen övar enligt junior lifesaver konceptet, där de övar simning och livräddning samt kan ta juniorlifesaver märken i nivå 1-3. Ex. på nivå 1:

- Livräddningssim 100 m
- Längddykning 8 m
- 25 meter simning med kläder på samt avklädning
- Dyk (två föremål från simdjupt vatten)
- Livräddningshopp från kanten
- Kasta kanister – 10 meter
- Grunderna i återupplivning

Anmälan till simskolan görs på förhand till satu.numminen@gmail.com eller 040 506 12 99.

Klockslaget meddelas till alla anmälda några dagar innan simskolestart.

Vill du träna på gymmet i sommar? Man kan nu hyra nyckel vid kommunkansliet!

Alltså under kansliets öppettider finns nyckel inne hos personalen att hämta, 3€/gång.

Bör både hämtas och lämnas medan personal finns på plats!

Välkommen som medlem i Folkhälsan på Kumlinge! Som ni ser ovan finns det fördelar i deltagaravgifter att vara med!

Betala enkelt in årsavgiften på 10€ till kontonummer FI75 6601 0002 3006 14.

Lördagen den 5 augusti kl. 12-15
anordnas den traditionella

**RÖDAKORS-
MARKNADEN**

Plats: Mariehamn, Norra Esplanadgatan
mellan Ålandsvägen och kyrkan

Kontant betalning

HJÄRTLIGT VALKOMNA!


Röda Korset
Ålands distrikt



På gång i Företagsam Skärgård

Gemensam marknadsföring av skärgården

Företagsam Skärgård har under många år arrangerat marknadsföringstillfällen i Åbo-regionen, där skärgården som bosättnings och besöksmål samt produkter och tjänster marknadsförts. Oftast har det varit ett tillfälle på våren och ett på hösten. Skärgårdens företagare har bjudits in att delta personligen vid dessa tillfällen eller att skicka material. Dessa tillfällen är viktiga för skärgården och vi ämnar därför fortsätta med dem.

Företagsam Skärgård begär därför in anbud på marknadsföring av skärgården och dess näringsliv där målet för marknadsföringen skall vara inflyttning samt ökad turism samt ökad kännedom om produkter som saluförs av skärgårdens företagare.

Anbudsgivaren får fritt beskriva hur marknadsföringen skall gå till, och hur uppföljningen av arrangemangen sker. Detta kan vara t.ex. indikatorer som t.ex. antalet inflyttade, antalet ökade besök till skärgården eller värdeökningen av skärgårdens försäljning.

Anbudsgivaren bör ge ett totalpris för marknadsföringen på halvårsbasis, t.ex. kostnaden för ett arrangemang ifall detta är förslaget.

För mer information, kontakta Skärgårdsutvecklare Kristian Packalén på info@skargarden.ax eller tel. 0451218450

Anbud bör vara Företagsam Skärgård tillhanda per den 31.8.2017 i digital form till e-posten info@skargarden.ax

Ha en bra fortsättning på sommaren!

Skärgårdsutvecklarens tjänster och kontaktuppgifter

Exempel på vad skärgårdsutvecklaren kan stå till tjänst med:

Bollplank och assistans vid planering av företagsetablering
och företagsutveckling
Råd gällande finansiering, marknadsföring, utveckling, IT, etc.

Bistå i utvecklingen av projektidéer som är till gagn för
skärgården inom Företagsam Skärgårds intresseområden.
Lotsning och hjälp med ansökningar

+ Allt är kostnadsfritt!

Kontaktuppgifter till skärgårdsutvecklaren

Kristian Packalén e-post: info@skargarden.ax Tel. 0451218450

F Ö R E N I N G A R - F Ö R E T A G

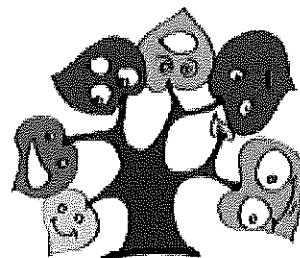
Alla personer behövs
SKÄRGÅRDSKULTUR

ETT SAMARBETSPROJEKT FÖR INKLUDERING OCH MÖTEN

Aktiviteter i augusti, upptäck Kumlinge! Alla intresserade välkomna!

Besök hos Berits korgmakeri; tisdagen 1/8 kl. 17-18.30

Vi hälsar på hos Berit och hon berättar om hur hon jobbar med att odla pil och att skapa korgprodukter. Vi passar också på att titta på flygfålet. Samling vid flygfålet.



Biodling på Kumlinge; lördagen 5/8 kl. 14-15.30

Vi besöker Utskärgårdstjänsters honungslus; tittar på bin och honungshantering, smakprov av årets skörd. Samling vid Hasslebo gästhem.

Flygfyren i Kumlinge; onsdagen 9/8 kl. 17-18.30

Vi besöker Flygfyren och träffar Alice Persson som äger fyren. Hon har tillsammans med en arbetsgrupp tagit fram planer för att i framtiden göra den mer tillgänglig och eventuellt att göra den till ett amatorastronomiskt centrum. Möjlighet finns att klatra upp i tornet. Samling nedanför tornet.

Stenbrottet i Kumlinge; tisdagen den 15/8 kl. 17-20

Vi besöker stenbrottet som var en stor arbetsplats i början av 1900-talet och som till och med hade järnväg. Samling utanför dagis.

Utflykt till Björkö och Lappo

Det finns planer på att besöka Anders och Eva, som driver Björkö lamm, och Fiskarens fru där Tina Härman arbetar med stickning och tryck. Datum kommer, senare

Anmäl dig gärna innan om du vill komma med till:

Mia Hanström info@abfalau.ax eller 0400 784871.

Behöver du hjälp med skjuts eller att hitta så hör av dig.

I samarbete med Kumlinge pil, m/s Väga, boende på Björkö och Kumlinge, Utskärgårdstjänster, Arbetsgruppen Flygfyren, m fl.



**Ålands
landskapsregering**

Mål för hela projektet

att bygga nätverk och relationer
mellan inflyttade och de som bott
länge eller har sina rötter i
skärgården

att stärka Kumlinge på ett socialt-
och miljömässigt hållbart sätt

att praktisk träna vardagssvenska
att överföra formell och informell
kunskap och kring fritidsintressen i
skärgården

Info från företag

POSTEN I KUMLINGE INFORMERAR

Sedan början av sommaren har vi lite andra rutiner på postkontoret i Kumlinge. Detta innebär att utdelningen i Kumlinge och Seglinge sker ca. en -två timmar senare än förut beroende på dag. I Enklinge fortsätter det som tidigare.

Öppethållningstider på postkontoret i Kumlinge:

Måndag 9-12, 13-15.45
Tisdag-fredag 9-12.15, 13.45-15.45
Tel.nr: 636 772

Hälsar personalen på posten i Kumlinge

KUMLINGE AHL HAR ÖPPET

I AUGUSTI måndag-fredag 9-17, lördag 9-14

Det går bra att ringa in beställningar på numret 045 734 55405 eller 018-55 485, eller mejla till kumlinge.ahl@aland.net Välkommen!

SEGLINGE ANDELSHANDEL HAR ÖPPET

SOMMARTIDER till 13.8

måndag 9-18
tisdag 9-17
onsdag 9-18
torsdag 9-17
fredag 9-18
lördag 9-13

Seglinge andelshandel har en Facebook-sida där man kan följa med aktuella erbjudanden eller eventuella extra öppethållningar i samband med större helger eller andra dagar som kan orsaka ändringar i öppethållningstider.

Tel. 018-55 609
mejl seglingebutiken@gmail.com

Beställ gärna dina varor på förhand! Leveransen går att ordna även utanför öppethållningstiderna - med flexibilitet ordnar sig det mesta!

ENKLINGEBUTIKEN HAR ÖPPET

19.6-13.8 måndag-fredag 9-17, lördag 9-14

VÄLKOMMEN IN !

TEL. 018-55 303 eller 040 074 40 79
enklinge.butiken@live.com

Hör av dig så ser vi till att du får dina varor - oberoende vad det är!

SKYLIFT UTHYRES

1-2 Dygn 80 euro/dygn inkl. moms.

För längre tid begär pris.

Transport kan ordnas.

Tag kontakt

Jan / Tomas 040 768 57 86 / 040 839 50 34

SLYRÖJNING

Har du bekymmer med att

sly i diket skrapar i bilen

på väg till stugan eller huset?

Eller med dikena längs åkrarna som

växer fast av sly och buskar?

Ring mig så fixar jag det!

Jan Englund, tel. +358 40 768 57 86.

MASKIN- OCH FORDONSSERVICE

EK-Teknik Ab är ett nystartat företag på Kumlinge som utför service och reparationer på maskiner och fordon. Vi reparerar även plåtskador på bilar och utför andra verkstadsarbeten mm. Kontakta oss med dina förfrågningar, så ser vi vad vi kan hjälpa till med. Lenny Karlsson, 22820 Kumlinge, tel. 040 763 43 41
e-post: info@ekteknik.net

BO BEKVÄMT I STUGA PÅ ENKLINGE

Njut av sommaren vid havsbandet och skärgårdsnatur; tre st. strandnära stugor med egen brygga samt roddbåt, snurra får hyras.

Passar för 2-4 och 6-8 personer

Stor gårdsplan.

Bastu + fibernät finns.

Henry och Gun-Britt

för mer info ring 040 809 55 17 / 040 540 59 17

Apoteket meddelar

Det verkar vara många som tror att apoteket skall vara stängt i augusti, men så är det inte alls. Det är öppet varje vardag kl. 9-15, men under den första augustiveckan fortsätter ändå stängningen mitt på dagen kl. 12-13

Ett förtydligande till alla som undrar varför man inte får svar när man ringer: - det kan vara väldigt mycket på gång just då och ibland kan jag inte avbryta det arbete jag håller på med för att svara i telefonen, så var vänlig och ring på nytt om en liten stund! Telefon 018 - 55 408 / Kumlinge apotek.

Trevlig fortsättning på sommaren!



Brändö-Kumlinge församling

Mässor och Gudstjänster

Brändö, S:t Jakob

6.8 Nionde söndagen efter pingst

Gudstjänst kl. 11

Andakt, Solkulla kl. 14

Heikki Turakka, Kaj-Gustav Sandholm

13.8 Tionde söndagen efter pingst

Högmässa kl. 11

Besök av kör från Enånger-Njutånger församling

Mässa på Solkulla kl. 14

Heikki Turakka, Kaj-Gustav Sandholm

Vi återgår till att fira Mässa/Gudstjänst varannan söndag

20.8 Elfte söndagen efter pingst

Gudstjänst kl. 11

Andakt, Solkulla kl. 14

Ewert Gustafsson, Pertti Rasilainen

3.9 Trettonde söndagen efter pingst

Gudstjänst kl. 11

Andakt, Solkulla kl. 14

Ewert Gustafsson, Pertti Rasilainen

Kontaktuppgifter

t.f Kyrkoherde Benny Andersson

t.f Kyrkoherde 17.7-31.8 Roger Syrén

tel. 0400311802

Predikobitråde Ewert Gustafsson

tel. 0400 311 801

Kantor Pertti Rasilainen

tel. 0400 311 803

Församlingsmästare i Brändö Jari Kokkonen

tel. 0400311804

Kyrkvaktmästare Kumlinge tel. 0400 311 805

Kyrkvård Holger Lindén tel. 0400 975 806

Kanslist Åsa Lundberg tel. 0400 975 807

Kumlinge, S:ta Anna

6.8 Nionde söndagen efter pingst

Högmässa kl. 11

Mässa, Annagården kl. 1330

Roger Syrén, Kent Eriksson

13.8 Tionde söndagen efter pingst

Högmässa kl. 11

Andakt, Annagården kl. 1330

Roger Syrén, Kent Eriksson

Vi återgår till att fira Mässa/Gudstjänst varannan söndag

27.8 Tolfte söndagen efter pingst

Gudstjänst kl. 11

Andakt, Annagården kl. 1330

Roger Syrén, Pertti Rasilainen

Livslärd – Mitt perspektiv
Med Roger Syrén
Församlingsgården,
Kumlinge 2.8 kl. 19

Hemsidan förnyas. Vår nuvarande är inte aktuell, följ med på församlingen Facebook-sida.

Kyrkorna är öppna:

Brändö: Månd-lörd: 10-12, 13-17 -> 12.8

Kumlinge: Månd-lörd: 10-12, 14-18-> 5.8